



الأمانة الفنية

منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

Verification Division  
S/801/2009  
23 November 2009  
ARABIC  
Original: ENGLISH

### مذكرة من الأمانة الفنية

حال تقديم الإعلانات السنوية عن الأنشطة المتوقع إجراؤها خلال عام ٢٠١٠  
في مواقع معامل المواد المدرجة في الجدول ٢ من جداول اتفاقية الأسلحة الكيميائية والمواد  
الكيميائية المدرجة في الجدول ٣ من هذه الجداول

- ١- تقضي الفقرة ٨ من المادة السادسة من اتفاقية الأسلحة الكيميائية ("الاتفاقية") بأن تقدم الدولة الطرف إعلانات سنوية عن المواد الكيميائية والمرافق ذات الصلة وفقاً لمرفق الاتفاقية المتعلق بالتحقق.
- ٢- ويشمل الجزء السابع من مرفق الاتفاقية المتعلق بالتحقق النظام الخاص بالمواد الكيميائية المدرجة في الجدول ٢ من جداول الاتفاقية والمرافق ذات الصلة بها. ووفقاً للفقرة الفرعية ٤(ج) من هذا الجزء يتعين على الدولة الطرف أن تقدم إعلاناتها السنوية عن الأنشطة المتوقع إجراؤها خلال السنة التقويمية التالية قبل بداية تلك السنة بما لا يقل عن ستين يوماً.
- ٣- وتقضي الفقرة الفرعية ٤(ج) من الجزء الثامن من مرفق الاتفاقية المتعلق بالتحقق بأن تتقيد الدولة الطرف بالمتطلب ذاته فيما يخص مواقع معامل إنتاج المواد الكيميائية المدرجة في الجدول ٣ من جداول الاتفاقية.
- ٤- وعليه تكون نهاية الأجل المحدد لتقديم الإعلانات المعنية فيما يخص عام ٢٠١٠ قد حلت في ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩. وترد في القائمة التالية أسماء الدول الأطراف التي تقيدت بهذا الأجل.



الدول الأطراف التي تقيّدت بالأجل المحدد لتقديم إعلاناتها السنوية عن الأنشطة المتوقعة  
إجراؤها خلال عام ٢٠١٠ في مواقع معاملة المواد الكيميائية المدرجة في الجدول ٢ من جداول  
اتفاقية الأسلحة الكيميائية والمواد الكيميائية المدرجة في الجدول ٣ من هذه الجداول

الدولة الطرف	
١.	الاتحاد الروسي
٢.	إيرلندا
٣.	إسبانيا
٤.	أستراليا
٥.	أسلوفينيا
٦.	أكرانيا
٧.	ألمانيا
٨.	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٩.	إيطاليا
١٠.	البرازيل
١١.	بلغاريا
١٢.	بولندا
١٣.	بيلاروس
١٤.	تايلند
١٥.	تركيا
١٦.	الجمهورية الأثيوبية
١٧.	جمهورية كوريا
١٨.	جنوب أفريقيا
١٩.	رومانيا*
٢٠.	سنغفورة
٢١.	السويد
٢٢.	سويسرا
٢٣.	الصين
٢٤.	فرنسا
٢٥.	فنلندا
٢٦.	فييتنام*
٢٧.	كندا
٢٨.	المكسيك
٢٩.	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية
٣٠.	نيوزيلندا
٣١.	الهند
٣٢.	هنغاريا
٣٣.	هولندا
٣٤.	الولايات المتحدة الأمريكية
٣٥.	اليابان

--- 0 ---

\* يُشار بالنجمة الواردة إزاء اسم الدولة الطرف إلى أنها قدّمت إعلاناً بعدم وجود أنشطة خاضعة للإعلان فيها.